

JÖESTÉT!

**Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Calea Regele Fer-
dinand 64-66. Telefon: 61.**

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP**

CLUJ, 1936. V. ÉVFOLYAM.
JULIUS 15.
161. SZAM.

Szerda

Az érettségi vizsgák

tehát lezajlottak. . . Az eredmény bizony nem a legvígasztalóbb: sokan elvérezték a keserves szellemi tornán. Az ő sorsuk már körülbelül adva van. Miután legtöbbjük elől bezárulnak az egyetem kapui, az „elhasaltak” jövőendő életlehetőségeik biztosítása végett kénytelen-kelletlen gazdasági pályák felé fognak fordulni. De-rék iparosok, kereskedők és gazdálkodók lesznek. Sokan elke-seredve gondolkodnak erre az eshe-tőségre. Pedig a magunk részéről úgy érezzük: lesz idő, amikor azok, akiket akarattuk ellenére el-térítettek a diplomás pályákról, áldani fogják végzetüket.

Próbáljunk egyszer tárgyilago-san elmélkedni a kérdés felett, s mérlegeljük higgadtan a lehetősé-geket. A kisebbségi sorsba kény-szerítődött magyar nép gyerme-keinek milyen kilátásai lehetnek a lateiner pályákon? Amíg e tája-ron a magyarság rendelkezett, addig természetesen az állam-hatalom minden adottsága is a rendelkezésére állt. A közhivata-lokba a maga gyermekeit ültet-hette. A főiskolákra igyekvők je-lentős hányada, amikor megkez-dte egyetemi tanulmányait, tudta, hogy bizonyos esztendőök eltelté-vel a városnál, megyénél, vagy pedig az államnál feltétlenül el-fog majd helyezkedni. Most azon-ban erről szó sem lehet. Ma már a szó kimondott értelmében az a helyzet, hogy kisebbségi ember részére a diploma legtöbb esetben csak holmi tiszteletbeli jelvénynek számít, amelyet keretbe ráamázva a falra akaszthat, mint a nemesi család ősi armalisaikat.

Igen ám: a szegre akasztott dip-lomából nem lehet megélni. . . Mi hát a teendő? Egyszerű a meg-oldás. Bár ettől a megoldási lehe-tőségtől egynémelyeknek keserű lesz a szája. . . De mégis: az okos ember számol a megválto-zott viszonyokkal és alkalmazko-dik az adottságokhoz. Ha már na-gyon helyesen az érettségig el is vergődik a magyar fiatalság, — mert végeredményben csak vergő-désről lehet szó — de azután ne kapaskodjék olyan fára, amely a számára nem terem gyümölcsöt. Miért ne követhetnék ezen a té-ren az angol, amerikai, belga, hol-land, svéd, német példát? E nem-zetek főiskolát végzett gyermekei közül sokan öntudattal telítetten ipari vagy kereskedelmi téren egykeznek boldogulni. Ostoba do-log arról beszélni, hogy az efféle pályaválasztás nem szegény. . .

Mi az, hogy nem szegény? Egyene-sen okos dolog volna, ha a ma-gyar fiatalság nem idegenkedne az ipari vagy kereskedelmi pá-lyáktól! Kisebbségi helyzetünkben nincs más lehetőség a számunkra, tehát minden alkalmat meg kel-lene ragadnunk, hogy a lehető

legbiztosabban megvethessük lá-bunkat a számunkra még szabad területeken.

Bizony: nagyon helyén volna egy olyan tanácsadószerző, amely arra oktatná a magyar fiatalsá-got, hogy jövőendő életlehetősé-geiket, mint iparosok, kereskedők

és gazdálkodók igyekezzenek biz-tosítani. Néhány esztendő elpergésevel egy olyan életerős, egészsé-ses ipari és kereskedelmi közép-osztályunk alakulhat, amelyre nemzeti létünk további sorsát sziklaszilárdan rá lehetne építeni.

Ma fog véglegesen tisztázódni a Titulescu lemondási szándéka miatt keletkezett belpolitikai feszültség

(BUCURESTI.) Titulescu várat-lan hazaérkezésével kapcsolato-san különböző hírek terjedtek el a külügyminiszter lemondásáról. A külügyminiszternek valóban vol-tak lemondási szándékai, de a le-mondás ténylegesen mégsem tör-tént meg. Titulescu ellenben feltét-lenül tisztázni kíván bizonyos bel-politikai kérdéseket. Tegnap és ma sorozatos megbeszélések tör-téntek a kormány tagjai és Titu-lescu között. A külügyminiszter így Franasovici, Inculet és a bel-

politikai feszültség miatt Prágá-ba elutazó Antonescu miniszterek-ke, majd később és hosszasan az-öt lakásán felkereső Tatarescu miniszterelnökkel tárgyalt. Az éj-szaka folyamán Tatarescu újból felkereste lakásán a külügymi-nisztert és ismét hosszasan tár-gyaltak. A miniszterelnök az új-ságíróknak közben csak ennyit mondott: Holnap meglátják, hogy Titulescu visszaérkezése kapcsán megindult spekuláció tévesen szá-mított. Tegnap este Mihalache is

hosszabb eszmecsere-t folytatott Titulescuval, akit ma újra felke-res, minthogy tegnapi megbeszé-lésüket Tatarescu időközben tör-tént látogatása miatt félbe kel-tett szakítani. A nemzeti pa-rasztpárt Bucurestiben tartózko-dó vezetőségi tagjai ma értekez-letre ülnek össze Mihalache laká-sán a helyzet megbeszélésére. A Curentul szerint ma derül ki, hogy a belpolitikai feszültség teljes mér-tékben tisztázódik-e vagy sem.

Ausztria — Berlin diplomáciai fennhatósága alá kerül — írja a francia sajtó

Lengyel-német megegyezés készül Bécs és Berlin megegyezése után — a danzigi kérdésben Forré francia miniszter mondotta: Közel van az idő, hogy a Népfront kikiáltssa a szociálisták forradalmát — Terrorcselekmények felidézésével vádolja az angol sajtó a szovjetet — A mai nemzeti ünnep nagy erőpróbája lesz az új francia kormánynak

(PARIS.) A francia sajtó még mindig a német-osztrák megegye-zéssel foglalkozik, aggodalommal írva arról. Több lap szerint ez az első határozott lépés az Anschluss felé. A Journal azt mondja ez a morális Anschluss, amely Német-ország és Ausztria között létre-jött, tulajdonképpen veszedelme-sebb, mintha valóban megtörtént volna a csatlakozás. A Petit Pari sien hangsúlyozza, hogy Ausztria Berlin diplomáciai fennhatósága alá került és a jövőben csakis azt fogja tenni, amit Németország akar.

Pertinax az Echo de Parisban hangsúlyozza, hogy ezzel a szerző-déssel a locarno-i egyezmény meg-kapta a halálos csapást. Olaszor-szág a németek nélkül nem megy Brüsszelbe, viszont Németország elhárítja magát a meghívás el-fogadásától. Az Oeuvre szerint Franciaországnak most már köte-lessége olyan egységfrontot létre-hozni, amely egyensúlyi helyzetet teremti Németország és szövetsé-ges társai felé. Az Ére Nouvelle úgy látja, hogy az olasz-német barátság több veszélyt rejteget Franciaország számára, mintha

Németország katonailag támadta volna meg Franciaországot. Az új középeurópai csoportosulás ve-szélytel fenyegeti a francia kor-mányszat által alátámasztott ed-digi egyensúlyt.

SZOCIÁLISTA FORRADAL-MAT JÓSZOL EGY FRAN-CIA MINISZTER

(PARIS.) Forré francia állam miniszter a szociálista párt ülésén nagy feltűnést keltő nyilatkozatot tett, amely szerint közel van az idő, hogy a Népfront megvalósít-sa és kikiáltssa a szociálista for-radalmát, amely vérengző lesz ugyan, de erőteljes és mindent ma-gával fog ragadni.

NAGY ERŐPRÓBA LESZ

A párisi Havas iroda jelentése szerint a mai nemzeti ünnep nagy erőpróbája lesz az új belügyi kor-mánynak. Ha Salengronnak sikerül az ellentétek kibontakozását meg-akadályoznia és az ünnep zavar-talanságát biztosítani, ez a kor-mány helyzetének nagy megerősö-désére fog szolgálni, az ellenke-zője pedig nagy kárára.

A sajtót egyébként Calvos So-telo spanyol monarchista vezér meggyilkolása tartja izgalomban.

A cselekményt minden lap elítéli. De míg a jobboldali lapok a kom-munisták művének tulajdonítják a dolgot, addig a baloldal az egyre erősödő fasiszta megmozdulások ellenhatásának nevezi.

NEURATH ÉS LIPSKY TÁRGYALÁSAI

(BERLIN.) A német-lengyel diplomáciai tárgyalás a danzigi kérdésben erőteljesen folyik. Neu-rath külügyminiszter, aki Lipsky berlini lengyel követtel már június 9-én részletesen beszélt a „Leip-zig” hajó parancsnokának szerep-léséről, aki nem volt hajlandó a danzigi főbiztosnál tisztelegni, teg-nap ismét tárgyalt a követtel. A megbeszélésről hivatalos jelentést még nem adtak ki, de a Reuter jelentés szerint Neurath német po-litikai körök felfogása szerint Hit-ler kancellár egyenes utasítására mindent elkövet a probléma meg-oldására, anélkül, hogy más álla-moknak lehetőséget nyújtana a beavatkozásra. Nincs kizárva — mondja a Reuter iroda — hogy a legközelebbi napokban új meglepé-tésekre ébred Európa.

A Deutsch Dipl. Korrespondenz a készülő német-lengyel megegye-

zestről a következőket írja. Kétségtelen, hogy a megegyezés csak akkor lehet hosszú érvényű, ha úgy alkotják meg, hogy ez a szerződő felek mindenkire kedvező. Ha két szomszéd állam egyezkedik, akkor azoknak a vitát okozó nézeteltérés magánügyük. Tehát senkinek sincs jogában megakadályozni, hogy a nézeteltéréseket kiküszöböljék.

NEM VÁLTOZIK MEG AUSZTRIA ÉS NÉMETOR- SZÁG POLITIKÁJA

A német-osztrák megegyezésről a lap így beszél: A két állam további politikája mit sem változik. A pontokba foglalt megállapodás nem jelent új helyzetet, csak új körülményeket. Ezeknek távolfekvő lehetőségei vannak. Olyanok, melyeket a két állam most már együttesen használhat fel közös érdekében, mert hogy érdekeik közösek, jóvátételt követelni serelemeikre, nem vitás. A Frankfurter Zeitung megjegyzi, hogy a német-osztrák megegyezést Európában majdnem mindenütt kedvezően fogadták, különösen Magyarországon és Bulgáriában. A legfeltűnőbb azonban az, hogy Anglia politikai körei is örömmel üdvözölték. Egyedül Franciaország az, ahol aggodalmak miatt, de ez az állandó aggodalom és bizalmatlanság már megszokott, pedig józan mérlegelés után feleslegesnek látszik. Az, hogy egy nép élni akar, nem töltheti el aggodalommal egy másik nép politikusait.

VARATLANUL ÖSSZEHI- VÁK AZ ANGOL ALSÓ- HAZAT

(LONDON.) Az angol alsóház külpolitikai csoportjának kérése alapján a tegnap összehívott ülésen Mabaine a közép-európai helyzetről adott fel kérdéseket Baldwinak. Sürgette a német-osztrák megegyezés teljes megvilágítását és a kormány elhatározó állásfoglalását a népszövetségi reformok ügyében. Baldwin arra a kérdésre, hogy Anglia fentartás nélkül mellette van-e a népszövetségi alapokmány 19-ik szakasza módosításának, — a következőképpen válaszolt: A kormánynak legfontosabb teendői közé tartozik az idő folyamán e téren kialakult nézetváltozások tanulmányozása és e kérdéssel, mint a legidősebb problémával, nagyon is foglalkozik. Végsőleges választ, miután nem tartja célszerűnek az események elé vágni, nem adhat. Legyen türelemmel tehát, a képviselő ur a Népszövetség szeptemberi üléséig.

KÜLFÖLDI KEZDEMÉ- NYEZÉSRE TERROR- CSELEKMENYEK IN- DULTAK MEG INDIÁBAN

A sajtó teljes részletességében tárgyalja az új európai helyzetet s a jelek szerint kialakulóban levő új szövetség-csoport diplomáciai és hadi jelentőségét. De nagy figyelmet szentel az indiai helyzetnek is, mert ott, a beérkezett jelentések szerint, a külföldről irányított terror-cselekmények egész sora indult meg. A lapok nem titkolják, hogy a helyzet, amelynek felidézójéül a szovjetet nevezik meg, kedvezőtlen. De remélik, hogy lord Linlithgow alkirály érelyes gátat vet a további fejleményeknek. A Times szöveg szerint közli

SÜRGÖS ÜGY!

**Ha elfelejti a sorsjegyet,
elvesztheti a milliót!**
Mindenki felelősen. De a szerencse nem. Azonnal jöjjön a

D A C I A

nagy nemzeti sorsjegyrudra bármelyik fiókjába és vásároljon sorsjegyet a Sorsjátékra.

Az I. osztály huzása szerdán, JULIUS 15.-én.

Figyeljen a „DACIA” cégtáblájára Bucurestiben és a vidéken.



**Ma jöjjön és vásároljon
sorsjegyet. Holnap a
D A C I A sorsjegyrudra
képviselője jön Önhöz,
hogy jelentse a nyere-
ményt!**



a chittagongi terrorista-ellenes szövetség elnökének szavait, melyek szerint a helyzet veszedelemes és leírja egy patnai házkutatás eredményét ahol rengeteg bombát és vérrel írott eskümintát találtak. Hogy melyik államnak érdeke már régebbi idők óta India nyugalmának megzavarása — fejezi be a lap — nem kérdéses. Egy ideig viszonylagosan csendben volt de most az európai véleményeltérések folytán talán bosszútól, talán, hogy nyomást gyakoroljon a brit-birodalomra, újra megkezdte tevékenységét.

NÉMETORSZÁG MEG- ERŐSÍTI HELGOLAND-OT

Lord Cramborne külügyi államtitkár az alsóházban kijelentette, hogy a német kormány Helgoland szigetének megerősítésén munkálkodik, minden előzetes értesítés nélkül.

OLASZORSZÁG FEL- TÉTELEI

Londoni hivatalos körök szerint Olaszország részt fog venni a locarnoi értekezleten, de csak a következő két feltétel mellett: ha a Földközi tengeri „biztosítékokat” visszavonják és ha Németországot is meghívják a tanácskozássokra.

A Reuter jelentése szerint Hoare tengerészetiügyi miniszter programját tervszerűen hajtja végre. Tegnap az ötösszamu torpedóromboló-flotta kapott parancsot arra, hogy Gibraltárt elhagyva térjen vissza békeállomáshelyére, Porthmouthba. Anglia tehát minden vonalon igyekszik Földközi tengeri katonai létszámát béke időre csökkenteni.

PALESZTINA HELYZETE IS AGGASZTÓ

A Palesztinában újra fellángolt angolellenes arab mozgalom is aggodalmat kelt a sajtóban. A fegyveres arab bandák most arra igyekeznek rábírni a lakosságot, hogy mint önkéntesek lépjenek a soraikba. Mivel pedig municiókészleteik fogytán vannak, az arabok fegy-

vereik átadására kényszerítik a falusiakat. A mozgalom egyébként is erősödött, mert az arab államok jelentős összegeket adományoztak az akciójukra. A lapok ezért energikus és egyszer és mindenkorra szóló intézkedést sürgetnek. Az Ewening Standard közli, hogy az utóbbi hét veszteségkimutatás: 18 halott és 25 súlyos sebesült, míg az egész mozgalom hivatalosan nyilvántartott halottainak száma 151, sebesültjei pedig 386.

MÁR UJRA CSEND VAN ABESSZINIÁBAN

(RÓMA.) A sajtó ismét teljes figyelemmel fordul az abesszin események felé. A Giornale d'Italia közli hogy az Addis Abeba — Dzsibuti vasútvonalon a „forgalmi akadályokat” megszüntették és széleskörű intézkedés történt a további zavargások megakadályozására.

A Reuter iroda jelentése szerint a Duce kívánságára Magyarország ról meghívott 200 ingyen-nyaraló diák fogadására Ostiában széleskörű intézkedés történt. A két ország közötti kapcsolat egyre melegebb formákat ölt — jelzi a híradó.

KORUNK FÉNYKÉPE: KUTYA — A PALMÁS TENGERPARTON, — ÉS AZ ÉHSEGTŐL HAL- LALRAITÉLT UCCASEPRÓ

A Nap összecsukta sugar-szárnyait. Alkonyodik. Sétám során a sétatér legvégére vetődtem. Taplós vén fa tövében rongyos, szenvedések alatt megrokkant asszony ül. Szeme kisírt, ajka a koplástól tikkadt. Sovány emlőjét vézna csecsemő rángatja. Szóba vettem a sok nyomort látott anyával: tudni akartam — miféle végzet vándora ez az asszony, akinek arc-ráncában sötét bánat bujkál... Kérem! Az uram elszökött. Itt hagyott a nyomorban. Éhezem. Gyermekem sirva nyöszörög és napról napra hervad üres emlőimen. Dolgozni járok napestig, de négy gyermekemnek nem tudok elég kenyerre való keresni. Jó ember felé nyújtom kezemet s kol-

dulok esténként. — Elgondolkoztam a látottakon. Az ártatlan életbimbó, a selymesarcu kis csecsemő már első heiteit is sznylódva, éhezéssel kezdi. Mohó szája tej után keresgél, de micsin az az emlékből, mert kiéhezett anyjának nem jut jobb falatra. Alig léptem vagy százat, az út piszkos szélén gyűrött újságlapot látok meg. Az égből lehulló csillagfény megvilágítja a papírlapot: selyem-sallangokba bujt arny lorvónos grófnő mekldött a tengerre nyúló fürdő-terasz bambuszpad korlátjának. Bal kezében üveget tart, amelyből drót, szőrű foxi limonádét szopogat finyás szájjal. A kép alatt következő aláírás áll: P. D. grófnő a nagy égető hőségben limonádéval hűsíti kedvenc kutyáját a palmás tengerparton.

— Jól mondotta Gorkij: igazságtalanság köti össze a földet az éggel. Ez a két kép fotográfiája a mai beteg, tífuszos társadalmi rendszernek. Anya, aki fájának négy gyermeket nevel a nyomor emlőjén s a munkában hullatja ve-rejtékét, erejét: éheznek, jajgat és rongyokban sznylódik. A kedvenc kutya limonádét szopik a jómód-metszett üvegből a palmás tengerparton. Meenyi kin húzódik meg azon anyák vérző szívén, akik gyerekeiknek nem tudnak kellő táplálékot adni, mert emléjtik a nélkülözésektől üres és senyvedt.

Az emberi erkölcsnek és józólésnek haragja fellobban a limonádés, palmás kutya-nyaraltatás ellen. A meddő, léha jómód teliszájával gunyosan kacag — s a becsületes, alázatos szegénység a beteg társadalmi rendszerek talpa alatt nyög. Annak a bizonyos lapnak az ilyen martir-anyáknak és gyerekeknek elvándyarcán kellene inkább közölniük s a kép alá következő aláírást kellene írni: — Isten ezerszer megáldja az alázatos szegényeket, akik a szenvedések tövis-keresztjei alatt panasztalanul tűrve hervadnak!... A limonádés, palmás meddő jómód s a limonádén hűsülő nyalka foxi soha sem lehet az ég csillaga előtt annyira kedves, mint a szenvedők könnyes tábora...

GYALLAY PAP SANDOR

MOZI

EDISON-MOZGÓ MÜSORA:

3 film 1 helyért: I. VAGYAK RITMUS. SA. Joan Crawford legszebb filmje Clark Gableval. II. OT SZERELMEK. LANY. Vigjáték. Jeanna Bell, Marg. Viby, Fridric Jenan. III. BABA-BAL. Színes csoda trükk-film. Helyárak: 9 és 15 lej. Kezdete 5, 6, 9.

OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Kedden: FÉRFIHUSÉG. Fősz.: Myrna Loy, William Powel. Csütörtöktől: Premier: Stan és Bran kalandorok.

ROYAL-MOZGÓ MÜSORA:

2 sláger. I. Premier. BULLDOG DRUMMOND VISSZATÉR. Az izgalmas filmje. H. ECHIPAGE. J. Kesszi. „Repülőtest” című regénye után. Annabella, Jean Pierre Aumont világszlágere.

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA MÜSORA

Kedden: NE SIRJ ÉDES ANYAM! Magyar felirattal.

DAVILLA SZINKÖR-MOZGÓ

Kedden, szerdán: A MUMIA TITKA. Fősz. Warner Oland. Jön! Paula Welsely: EPIZÓD.

MUNKAS-MOZGÓ MÜSORA:

Kedden, szerdán, csütörtökön, 5, 6 és 9: Premier. I. JÖNNEK A TENGEREK-SZEK. Tengerész filmszláger. Fősz.: James Gagney, Gloria Stuart és Pat O'Brien. — II. BENGALI. Teljesen új kópia. Fősz.: Garry Cooper és Richard Cromwel. Helyárak: 10 és 12.

Tudnivalók a tanulmányi szabad- ságok halasztási kérvényezéséről

(CLUJ) A hadkiegészítő parancsnok-
tis közleményt adott ki a csökkentett
szolgálati idejű ifjak tanulmányi ha-
lasztási idejéről. A közlemény szerint
azok az 1937-ik évfolyambeli ifjak, akik
a következő tanévre katonai szolgálá-
tuk megkezdésére tanulmányi halasz-
tást kérnek, ide vonatkozó kérésüket
kötelesek legkésőbb 1936. augusztus
15-éig az illetékes hadkiegészítő pa-
rancsnokságnál benyújtani. 1. A meg-
felelően felbélyegzett kérebben feltün-
tetendő az illető teljes vezeték- és ke-
részneve, állandó lakhelye, születése-
nek helye és ideje, évfolyama, az ille-
tékes hadkiegészítő parancsnokság, azon
iskola, amelynek látogatása miatt a
halasztást kéri, az iskola székhelye és
az iskolai évről feltüntetése, amelyre
a halasztást kéri. Azok az ifjak, akik
kérsük a jelzett időre nem adják be,
 elvesztik a halasztásra való jogukat és
1936. november elsején kötelesek kato-
nai szolgálatra bevonulni.

2. Ugyanezek az ifjak a jövő év ju-
lius harmadikáig tartoznak beadni

az illető iskolába való beiratkozásuk-
ról, az iskola látogatásáról és ott foly-
tatott tanulmányaikról szóló igazolvá-
nyokat az egyetemhez és más főis-
kolákhoz megküldött nyomtatványok
kérdései értelmében. Kötelesek ezenki-
vül beküldeni az A. és B. típusú nyi-
latkozatokat, továbbá a halasztási év-
re fizetett katonai adóról szóló nyug-
tát. A régebbi évfolyamokba tartozó if-
jak, akik az elmúlt tanévben élvezték a
halasztási kedvezményt, ugyancsak kö-
telesek a 2. pontban feltüntetett okmá-
nyokat 1936. július 30-áig beküldeni.
Azokat, akik további halasztást akar-
nak kérni — s ezt megtehetik, ha nem
töltötték be a 27-ik évüket, illetőleg, ha
orvosok, állatorvosok, vagy gyógyszer-
észek a 29-ik életévüket, — augusztus
tizenötödikéig új kérelmet kell beadniuk
az 1. pontban feltüntetett adatokkal.
Azután a jövő év július 30-áig ők is
kötelesek az új iskolai tanulmányokról
szóló 2. pontban feltüntetett okmányok
beküldésére.

Rendkívüli sikerrel zajlott le Dejen a kerületi dalverseny

(DEJ.) Somes-, Cluj-Turda- és
Alba-megyék 28 dalárdájának és
közel ezer tagjának részvételével
folyt le városunkban a kerületi
dalos-verseny. Délelőtt fél 10 óra-
kor a sporttelepen sereglettek ösz-
sze az összes dalárda, ahol dr.
Inczedy Jocksmann Ödön elnök
időzölt a megjelenteket. Majd
őtt Lajos cluji karnagy vezetésé-
vel az összesített dalárda előad-
ta a román himnusz. Ezt köve-
zőleg dr. Bene Ferenc köszöntötte
a hatóságok képviselőit és felkér-
te a kijelölt koszorú-lányokat,
késítsék fel szalaggal a zászló-
t.

FELVONULÁS

Majd elvonultak a dalárdák ki-
jelölt helyeikre és megtartották
versenyzéseiket és pedig a követ-
kező női karok: Fenesul Ungu-
resci Nőszövetség és az aiudi ön-
képzőkör női kara. Mindkettő szé-
pen szerepelt. Azután a deji róm.
kath. vegyeskar, a teiusi róm.
kath. énekkar, a Poiana de Mun-
eni magyar dalkör és a gilăui ref.
dalkör kitűnő férfi-karai szerepel-
tek.

CLUJIAK SIKEREI

Szép magyar viseletével feltű-
nést keltett a sintereagi dalkör.
Sikerrel szerepeltek a negresti ref.
dalkör, a Fenesul-Săsești Jézus
Szíve dalkör, a cluji Szent József
dalárda és a sânmartini ref. dal-
kör. A művész-csoportban ugyan-
csak a városi színházban a követ-
kező dalárdák szerepeltek. A cluji
Iparos-egylet elsőrangú teljesít-
ményt nyújtó dalárdája, az ugyan-
csak elsőrangú cluji Törekvés
Dalkör, illetve Lyra dalkar. Mind-
három dalárda zúgó tapsokat ara-
tott. A zsűri tagjai itt dr. Bródy
Miklós, Csiki Endre és Lőrincz Fe-
renc voltak.

A Csizmadia-szinben ugyancsak
nagy sikerrel és hatásosan szere-
peltek a gherlai Szent Erzsébet, a
gherlai Ref. énekkar, a Lonea-Să-
sești ref. dalkar. Az utóbbi szép
nemzeti viseletével is nagy tet-
szést aratott.

Itt az első csoport keretében az
aiudi Önképzőkör dalkara és ve-
gyeskara, a turdai Ref. Egyház
énekkara, a cluji Szent Erzsébet

énekkara egyaránt kitűnőek vol-
tak. A férfi csoportokban a cluji
Hidelvei ref. dalkör, a cluji ref.
földészek, a turdai ref. egyházi
dalkör és a cluji hidelvei Zwingli-
dalkar egyaránt elsőrendűeknek
bizonyultak. De igen sok tapsot
arattak a cluji ref. Bethlen Gábor
dalkör, a cluji Magyar dalkör az
aiudi Iparos Önképzőkör férfi ka-
ra, a Fenesul-Unguresci dalkör és
a deji Polgári dalkör is.

Különösen nagyszerű volt a
Fenesul Ungurescieknek, ahol fel-
tűnt két öreg magyar szép hang-
jával, akiket a közönség percekig
tapsolt. Egy kislány kijelen-
tette, kedve lenne felmenni és
megcsókolni a két kedves öreg bá-
csit.

EREDMÉNYEK

A zsűri ezután délután 6 órá-
ra tüzte ki az eredmény kihirde-
tését amelyet a közönség türel-
metlenül várt. Háromnegyed órán
keresztül tartott az eredmény ki-
hirdetése, amely alatt a közönség
tombolva ünnepelte a szereplőket.
A deji Polgári dalkör, amely 50
éves fenállását és Bérczi Ernő 20
éves karnagyságát ünnepelte,
nyerte meg az első díjat az ezüst-
koszorút és ezzel a dalkör belépett
a művészi csoportba. De ki is tett
magáért, úgy, hogy a közönség
hosszu percekig nagy lelkesedés-
sel ünnepelte. Továbbá díjakat
nyertek a cluji Dalkör, az aiudi
Iparos-kör, a cluji Magyar dalkör,
a Fenesul-Unguresci dalkör, a tur-
dai ref. dalkör a cluji Bocskay és
a cluji Hidelvei ref. dalkörök, a
cluji Szent Erzsébet dalkör, a sâ-
martini ref. dalkör, a sintereagi
ref. dalárda, a Fenesul-Săsești Jé-
zus Szíve dalkör, a negresti ref.
dalkör, az aiudi Iparos-kör, a tur-
dai ref. dalkar, a cluji Zwingli
dalkör a gherlai ref. dalárda, a
gherlai Szent Erzsébet dalkör, a
lonea săsești ref. dalárda, a gilăui
ref. dalárda, a deji róm. kath. ve-
gyeskar, a teiusi róm. kath. dalár-
da az aiudi Iparos dalárda és a
cluji Lyra dalkör.

Este 9 órakor ugyancsak a vá-
rosi színházban hangverseny volt,
amelyen dr. Bene Ferenc, a deji

EGÉSZ CLUJ

a holnapi 15-iki hu-
zásra sorsjegyet

GHEORGHE STANOIU

milliomosok főelárusítójánál

fogja beszerezni, aki
az utolsó osztályban
kifizette a

6 MILLIÓ LEJES

FŐNYEREMÉNYT

A fiók Clujon a P. Unirii 7. alatt van

dalkör elnöke tartott beszédet a
dalárda félszázados multjáról.
Utána több győztes dalárda ének-
száma, majd a cluji Koncert sza-
lon-zenekar szereplése következett
szép siker mellett. A díjak kiosz-
tása során dr. Inczedy Jocksmann
Ödön elnök mondott rövid, de ha-
tásos beszédet. A gyönyörű doboz-
ban elhelyezett ezüst koszorút ő
adta át a deji Polgári dalkör kar-
nagának elismerő szavakkal méltat-
va a karnagy és a dalárda ér-
demeit. A nagyszabású kerületi da-
los-verseny a Románia-szálloda és
az Európa kerhelyiségeiben, tehát
két helyen tartott nagyszabású
táncmulatsággal végződött.

OLVASÓINK FIGYELMÉBE!

Egy néhány példa és minden em-
ber számára hasznos tanács.

Olvasóink tudják, hogy mi minden ál-
talános érdekű dolognál igyekeztünk ar-
ról idejekorán hírt adni.

Ezért igyekszünk most is egy fontos
dologra felhívni figyelmét. Az állami
sorsjáték első osztálya húzásának kü-
szöbén állunk, ugyanis a XI. nyári és
őszi sorsjáték első húzása július 15-én
reggel hét órakor megy végbe Bucures-
tében a Fundatia Carol épületében, a
következő húzások pedig augusztus hó
15-én, szeptember hó 15-én és október
hó 15-én lesznek.

Kedden, július hó 14-én van az utol-
só nap, melyen az állami sorsjáték el-
árusítói az ország területén sorsjegye-
ket árúsítanak az első osztályban való

részvételre. A sorsjáték szabályai eltilt-
ják a sorsjegyeknek a húzás napján
való árusítását. Július 14-én a sorsjegy
elárusító helyek 9-10 óráig maradnak
nyitva.

A játékosok bizalma állandóan nö-
vekszik, mert mindenkinek volt már
közöttük alkalma tapasztalni, hogy
egy-egy barátja, szomszédja, vagy kol-
legája, kiket a hó 14-ik napján még su-
lyos gondok gyötörtek, 15-én már mil-
liomossá vált.

Egy négy osztályú sorsjáték 77917
nyereménnyel bír, 289.132.196 lej össz-
értékben. 181 nyeremény van 100.000
lejen felül, míg 35 olyan nyeremény van
melyeknek összege az 1 milliót megha-
ladja.

Mindenkinek kilátása van nyeremény-
re, aki a jelenlegi osztályra sorsjegyet
vesz. Senki sem állítja, hogy minden
játékos nyer. A nyeremények összege
határozott és ösmeretes, egy azonban
bizonyos: akinek nincs sorsjegye, az
soha sem fog nyerni.

Ez volna a mi tanácsunk, amellyel
nem szolgálunk Önnek, ha mi is nem
ezt követelnénk. Menjen még ma bárme-
lyik Önnek tetsző sorsjegyvásárlóhoz és
vegyen egy sorsjegyet. Ha a sorsjáték
négy osztályán keresztül nem nyerne,
akkor is egész csekély a vesztesége,
legrosszabb esetben 200 lej havonta (ha
a betétjét sem nyerné vissza). De ha
csak egy kis szerencséje van, úgy 77.917
nyeremény vár Önre, amely akadályta-
lanul vándorolhat abba a zsebébe,
amelybe eddig sorsjegyét tartotta.

Tehát, szerencse fel!

FARABONI ELEFÁNTJA

KAZHNERI KAZHNER REGENYE

(54)

— Hazug szavak. Ne vitatkozzunk. Ha nem fejezi be az ügyet, mindent elmondok Faraboninak. Itt, a cirkuszban nem tűrjük tovább ezt a galád játékot. Ez az én tisztességem. Ez a mi tisztességünk. Mi nagyon enyhén bánunk magával. Humanisták vagyunk, noha egy ilyen szerelmi kalózt, mint maga, le kell lőnni az első pillanatban.

A folytatott drámai beszélgetést egy postás megjelenése szakította félbe. A zsonglőr táviratot kapott szerződési ügyben és Gordont köszönés nélkül magára hagyta.

Cynthia és Fred szerelme egyre tartott. Az asszony mihelyst férje a közönség elé lépett — megjelent Gordon öltözékében. Az artisták már közömbösen nézték a szerelmi játékot, csak Erwinben nem csillapodott az erkölcsi düh.

Uj artisták érkeztek. Délelőttönként szorgalmasan folytak a próbák. Faraboni egyedül kószált a cirkusz környékén. Majd bement a cirkuszba és érdeklődéssel nézte a „munká”-t. A jelenlévők figyelmébe a manézs közepén dolgozó kollektív eredeti produkciójára összpontosult, úgyhogy észre se vették Farabonit. A pár pillanatnyi szünet alatt Erwin megszólalt:

— Mégis csak pech, hogy nem tudok Farabonival alkalmas helyen találkozni, hogy beszélhessek vele.

— Ne törődj már ezzel az ügyvel — mondotta Max. Házastársak dolgába nem jó beleavatkozni.

— Ebben az esetben kell. Farabonit nem szabad csúffá tenni.

A clown — akaratlanul — kihallgatta a beszélgetést.

— Miről van szó? — kérdezte Faraboni zavartan.

Az artisták dermedten néztek rá, aki úgy tűnt fel előttük, mint ha az égből pottyant volna ide.

— Közelni válok volna veled — mondotta határozottan Erwin.

— Parancsolsz?

— Kiméletlenül, bár fel előttem az igazságod, Cynthia komiszul viselkedik veled szemben.

— Mit csinál?

(Folytatjuk)

AUTÓBUSZ MENETREND ARAD—TIMISOARA KÖZÖTT

Clujról indul:

Cluj—Timisoara reggel 6 óra d. u. 13 órakor.
Cluj—Oradea d. u. 17 órakor.

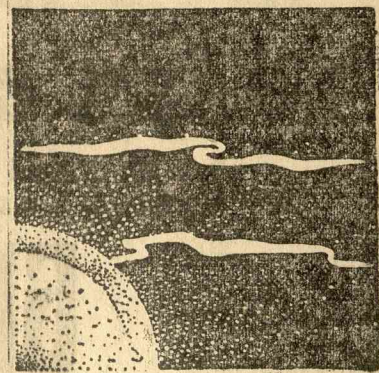
Clujra érkezik:

Timisoara—Cluj d. u. 15 és 19.30.
Oradea—Cluj d. e. 10.

Viteldij szimpla retour
Cluj—Timisoara 520 600
Cluj—Arad 260 502
Cluj—Oradea 171 282

Kényelmes új kocsik.
Félvilágosítás az autóbusszállomáson.
Tel.: 155.

A nap arany sugarait — a milliókkal telt arany zacskókat



AZ I. OSZTÁLY

huzása

JULIUS 15.-én,

szerdán.

AURORA

ezen a napon milliómossá teheti.



SPORT

A bécsi Austria a Középeurópai Kupa elődöntőjének negyedik részvevője

(PRAGA.) Slavia—Austria 1:0 (0:0). A Slavia győzött ugyan Bradács góljával, de nem tudta behozni az Austria háromgólos előnyét és kiesett a további küz-

EUROPA 1935—36-IK ÉVI LABDARUGÓ BAJNOKAI ÉS KUPAGYŐZTESEI

Anglia: Sunderland, kupagyőztes: Arsenal.
Ausztria: Admira, kupagyőztes Austria.
Belgium: Daring Brüsszel.
Bulgária: Lewski Szófia.
Csehszlovákia: Sparta Prága.
Franciaország: Racing Páris, a kupát is ugyanez a csapat nyerte.
Hollandia: Feyenoord.
Jugoszlávia: Beogradski Belgrád.
Lengyelország: Ruueh 1935.
Luxemburg: Spára.
Magyarország: Hungária.
Olaszország: Bologna, kupagyőztes: Torino.
Portugália: Benfica, kupagyőztes Sporting Lisszabon.
Románia: Ripensia (kupagyőztes is).
Skócia: Celtic, kupagyőztes Glasgow Rangers.
Spanyolország: Athletic Bilbao, kupagyőztes FC Madrid.
Svájc: Lausanne Sports, kupagyőztes: Jeung Fellews.
Svédország: Elfsborg.

A CAC A CAMARASESCU-TENNISZKUPA ELŐDÖNTŐJÉBEN

(DICIOSANMARTIN.) A CAC—Patria Camarasescu tenniszcupa-mérkőzésből csak két játékot tartottak meg a vihar miatt. Benedek Károly CAC—Farkas, dr. Szóts 6:3, 7:5, 7:15, Farkas Patria—Benedek CAC 7:5, 5:6, 7:5, 6:4. Ezután kölcsönös megegyezéssel a hátralevő mérkőzéseket lemondták úgy, hogy azt 3:2-re a CAC nyerte meg. A CAC így a kupa elődöntőjébe került, melyen ellenfele a TC—Bistritai TV mérkőzés győztese lesz.

(HUEDIN.) A Victoria ifjúsági labdarugócsapata kitűnő játékkal 2:0 (2:0) arányban győzött a Vladesa ellen a Cociuban-fivérek góljaival.

az AURORA jelenti. Az Állami Sorsjáték nagy árudája, fiókokkal és eladási irodákkal az ország minden városában. Lépjen be a sorsjegyarudába, ahol az AURORA cégtábláját látja és kérjen szerencsés sorsjegyet. Figyelmes, szolgálatkész és szakértő személyzet áll rendelkezésére. Érezni fogja, hogy az AURORA nagyáruháza bizonyos a szerencséje. Érezni fogja a szerencsébe vetett biztos hitet — és a szerencse jönni is fog.

VÁSÁROLJON minél gyorsabban SORSJEGYET. A késlekedés csak az Ön érdekei ellen való.

Ungvári Benő Matador Oradea, Prága Iacob Statia Tg.-Mures, Coros György Zoltán Juventus Tg.-Mures Vlasiu Valeriu Diana Tg.-Mures, Cica Emil, Nyagai Ioan Ideal Tg.-Mures Aurel Sárba, Olivia Nicoră, Corneli Sárba, Tomuta Gheorghe Muresul Tg.-Mures, Szabó Ioan, Jors Augustin, Cristea Ioan, Udvari Ioan, Rus Naftali, Herman Nicolae, Hunyadi Ioan, Salomon Samoilă, Petru Teodor Patria Diciosanmartin, Hancu Ioan Matador Oradea részére.

AZ ORADEAI MATADOR cluji szereplése bensőséges ünnepség között zajlott le. A vendégcsapattal együtt az Electrica csapata is, továbbá Pásztor Bertalan, az oradeai újságírók nesztársége, a helyi csapatok közül a Matador Jóbarát, Favorit, Iris, Turul és Hércules jelentek meg az Aggmenházban. A vendégeket Móricz Béla alelnök a szövetség és Felházy a kerület nevében üdvözölte, amit Mihoc, az oradeai kerület elnöke köszönt meg. A nap folyamán a Jóbarát a Matadort (20 ját.) szélesre győzte le, ugyancsak győzött az aratótt a Jóbarát hetes női csapata a vendégek női csapata ellen. A Favorit—Matador mérkőzést (4 menet, 10 ját.) a helyi és oradeai Matador mérkőzést (11 ját.) a vendégegyüttes nyerte 11 ponttal. A vendégeket a Favorit, Matador és Jóbarát látta el ebéddel, uzsonnával és vacsorával, melyeken Micu, a Favorit elnöke és Mihoc mondtak pohárköszöntőket. Vasárnap a Jóbarát városra utazik Oradeára.

TURISTASÁG

A SSAEC (Kereskedelmi alkalmazottak) turistaszakosztálya július 19-én, vasárnap fűrdőkirándulást rendez autóval Turdára. Jelentkezni lehet péntek délig a Schuster Emil és Flatsitár cégeknél.

A CAC uszós szakosztályának vezetősége felhívja összes uszójának figyelmét, hogy f. h. 14-én kedden este fél 8 órakor az egyesület helyiségében gyűlés lesz. (Bánffy-palota.) A gyűlésen megjelenés minden tagra kötelező, mivel az egész szezonra szóló terveket beszéljük meg és tréning-beosztás is lesz.

TARSADALMI ÉLET

(1) „MAXIM GORKIJ ÉLETE ÉS MUNKÁKODASA” címen tart Salamon László író és publicista pénteken, július hó 17-én este 8 órakor előadást a cluji Magánalkalmazottak Szakszervezetében, Str. Văii No. 7. szám alatt az Építőmunkás-Otthonban. E tudományos előadás általános érdeklődés színterül meg alkalmazotti és munkás körökben.

(2) A KATOLIKUS KÖR ANNA-BÁJJA. A Katolikus Kör, mint minden évben, úgy az idén is megrendezi f. h. 25-én szombaton este a Kör összes helyiségeiben és annak ez alkalomra szépen felszerelt és kiválóított nagy udvarán hagyományos nagysikerű Anna-bájját, melyre már előre felhívjuk a Kör tagjainak és az érdeklődőknek figyelmét. Az izlésesen kiállított meghívókat a napokban küldi szét a rendezőség.

Rádió

JULIUS 15. SZERDA

BUCURESTI. 6.30: Utémes torna, reggeli zene, szakelőadás. 13: Lemezek. 13.40: Lemezek. 14.30: Lemezek. 18: Sibiceanu zenekar. 19: Időszerű előadás. 19.15: Táncczene. 20.20: Dallemek. 21.15: Rádió-zenetek. 21.35: Chadap Nadia zongorázik. 22: Műsorolvasás. 22.10: Alexandrescu Aurél énekel. 22.15: Kis rádió-zenekar. 23.55: Hírek. 24: Könnvű zene.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, hanglemek, étrend. 11: Hírek, felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.05: Zongora-verseny. 13.45: Hírek, szalonzene. 15.40: Hírek. 17.15: Előadás. 18: Zenekar. 19.20: Előadás, hegedű, zongora-kísérettel. 20.30: Előadás. 21.40: Külügyi negyedóra. 22.20: Hírek, Basilides Mária énekel. 23.15: Cigányzene. 24.15: Hanglemek. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19.15: Ének. 19.50: Francia nyelvű előadás, hanglemek. BÉCS. 8.25: Lemezek. 13. Szórakoztató zene. 17.05: Lemezek. 18.40: Hegedű és zongora-szonáta. 23.10: Vonószenegye. 24.15: Jazz.

VARSÓ. 7.50: Lemezek. 13.03: Könnvű és tánczene. 17.15: Szalonzene. 18.25: Lemezek. 20.05: Vegyeskar. 20.45: Lemezek. 22.30: Hegedű. 23.15: Szalonzene. 24: Táncclemek.

TEKESPORT

PÁLYALEIGAZOLÁS. A Cercul Industriilor—Vulcan téli pályája a szövetségi pályák sorába felvétetett. LEIGAZOLÁSOK. Kovács Emerik Sport Cluj Kovács Alois Sparta Cluj

Áramvonal...

Olyan jól megfértünk mi hepe-hupás országunk áldásthöz ege alatt, hogy évszázadokon keresztül alig akadt néhány súlyosabb összeütközés a nép fiai között. Sokszor elgondolkozom azon, milyen könnyen szerezhetett itt mindenki földet, kenyeret, foglalkozást és boldogulást, milyen természetes volt, hogy aki dolgozni akart, kapott munkát és megélhetést, s hogy a különböző fajok között nem a hovatartozandóság, hanem kizárólag a rátermettség határozta meg az érvényesülésnek a mértékét.

Olyan természetes volt, hogy senki sem akadt fenn rajta, miszerint a legjobb turót a negoji juhász termeli, a legjobb bakancsot a szász városkák iparosai s a legjobb épületet a magyar iparosok bocsájtják a „fogyasztó” kövönység rendelkezésére. A szüirszabó és a szüismesterség is kimondottan magyar ipar volt, amelynek termékeit messze vidékekre elvitték és maradandóvá tették a magyar díszítés alapelemeit. A várakat vándormunkások és mesterek emelték, többnyire németek, olaszok és lengyelek, viszont a hordó, kerek és ács munkának legkiválóbb képviselői románok voltak.

És ezek az iparok rendszerint nemzedékről-nemzedékre, apáról fiúra szálltak. Minél messzebb ment ez a családi öröklés, annál finomabb, „kitanultabb” lett az iparos. A falusi lakosság megmaradt annak, amire sorsküldetése volt és csak az ment városba, aki a falun nem tudta megtalálni a maga számításait, megélhetését. A városi lakosság viszont céltudatosan fejlesztette a maga mesterségbeli és élet-művészetét s ez olyan harmónikus ment, hogy senki sem kereste megrendelésekkor az embert, hanem a mestert, aki tud.

Mindezek most azért jutottak eszünkbe, mert a magyar iparosság elleni hatalmi támadásoknak minden nap új és új fejezete van. Az iparos-egylet ellen folyó aknamunka, az ipartestületek felszámolása, a munkakamarai kötelezettségek, a betegsegélyzői kényszer, stb. és ezekre most, az új ipartörvény végzetes csapást igyekszik halmazni a nyelvviszka rendszeresítésével. Ez az új támadás nem is annyira a megélvő iparosokat, hanem a leendőket éri és pedig egyenesen gyilkoló hatással. Most már a magyar iparosnak mintha szeretnék a magját kiirtani és gyermekeiken keresztül megakadályozni az ipari pályán való kenyérkeresetet. A múlt napokban valamiféle inas-vizsgát tartottak az Áramvonal Jancu-uccai iskolában, amelyen 28 vizsgázó közül 15 volt a kisebbségi. Ezt a 15 inast maradéktalanul elbukatták.

Most aztán mi lesz? — kérdezhetnők drámai felkiáltással. Hát ez már ezután így fog menni? Már az egyszerű inas gyermeknek is torkára forrasztják az utolsó darab kenyeret? Lehetséges-e az, hogy a munka terén ilyen főkezések történjenek? Hát nem biztosítja az alkotmánytörvény és minden embernek örök törvénye a munkához való jogot? Vajon a munka értéke, kivitele és minősége attól függ, milyen feleletet ad egy zseni gyermek valami nyelvészeti, vagy szakmai elvont kérdésre? Lehet és szabad-e ezekben a bimbózó lelkekben, (akik nem is szoktak érzelmesek és finomkodók lenni), így kiforralni a haragot és gyűlöletet? Ezek a munkásgyermekek eddig olyan békességesen megférték egymás mellett és a szocialista tanok enyhe befolyása mellett annyira közömbösek voltak a nagy nemzeti problémákkal szemben. Szabad-e most bennük az elkeseredést tetőzni olyan kegyetlen intézkedésekkel, amelyek egyenesen fődönfutókká, ha-

ARANY-BÁNYA

HERMES

Az 1-5 osztályú sorsjegyek sorsolása megkezdődött

Ime az aranybánya, amelyből mindenki milliós nyereményeket merithet, ha sorsjegyet az alanti cégtől vásárolja:

LEGSZERENCSESEBB SORSJEGYFOARUDA

HERMES

B. HERESCU & H. FLORESCU

KÖZPONT: BUCUREȘTI Str. Lipscani 20

Vidéki megrendeléseket azonnal teljesítünk - mindenféle külön költség felszámítása nélkül - a pénz postautalványon vagy csekk számlán való befizetése ellenében.

FIÓKOK ARAD, CLUJ, CONSTANȚA, CERNĂUȚI, FOCSANI, VIDEKEN: GALAȚI, IAȘI, PLOEȘTI, SIBIU, TG. MUREȘ

Fiók: CLUJ, PIATA UNIRII No. 1.

zátlanokká, reménytelenekké és a végletekig elkeseredetteké teszik őket. Szabad-e? Szabad-e?

Kérdezhetjük, úgy látszik, napestig és folyton folyvást. Ugy látszik, hogy szabad. Ugy látszik, az elvakultság már annyira ment, hogy szinte minden fel-

van téve a hatalmi erőszak kártyájára és senki sem törődik a jogokkal, a jövővel, az emberiséggel, — semmivel. Még a gyermekkel sem, pedig annak mindenütt a világon kiváltságos jogai vannak. Arra midenesetre, hogy éljen. bj.

Julius 15-étől szeptember 15-ig működik a helybeli törvényszék és tábla szüneti tanácsa

(CLUJ.) A helybeli törvényszék és ítélőtábla szokásos nyári szünete július 15-én kezdődik és szeptember 15-én ér véget. Ez idő alatt a törvényszéken két tanács alakul meg sürgősebb ügyek letárgyalására. Az egyik tanács az I.—III., a másik pedig a II.—IV. osztályok ügyeit fogja letárgyalni. Az I.—III. osztályok tanácsának tagjai: Elnök: Laurentiu Decusora dr. (törvényszéki főelnök), szavazóbiró: Pastia Constantin dr. és Varduca Dumitru dr. A II.—IV. tagjai: Elnök Joan Jenciu dr., bírók: Dunca Grigore dr. és Corneliu R. Gradea dr. A felsoroltak július 15-étől augusztus 15-ig teljesítenek szolgálatot, míg augusztus

15-étől szeptember 15-éig pedig a két szüneti tanács tagjai a következők lesznek: I.—III. Elnök: Joan Jenciu dr., szavazóbirók: Paul Barbateiu dr. és Grigore Trif dr. II.—IV. Elnök: Richard Filipescu dr. Bírók: Homoriu Cruci dr. és Alexandru Niculescu dr.

A szünet alatt az ítélőtáblán csupán egyetlen tanács működik majd és pedig: Elnök: Bossi Nicolae dr. Bírók: Andrei Augustin dr. és Enea Munteanu dr. Az egész szünet alatt egy tábla, mint a törvényszék kizárólag csak a letartóztatottak felett ítélkezik és halaszthatatlan polgári pereket tárgyal.

PÁLYÁZATI HIRDETÉS

A cluji református leányfőgimnázium pályázatot hirdet a főgimnáziumnál megüresedett kézimunka szakos tanári állásra. Pályázhatnak megfelelő szakképzettséggel bíró református vallású tanárok. Javaslalom: Az egyházkerület igazgatótanácsa által megállapított fizetés. Szabályszerűen felszerelt kéresek augusztus hó 15-ig a leányfőgimnázium igazgatóságához nyújtandók be.

Igazgatóság.

A MSC kerékpáros szakosztálya folyó hó 19-én rendezi meg idei városközi versenyét, amelyre meghívja az összes cluji versenyzőket a következő klubokból: Romania, Unirea, EKE és A verseny 3 osztályzatban történik. A főverseny 90 km. Cluj-Gherla, a haladók részére 50 km. Cluj-Bontida, a kezdők részére 30 km. Cluj-Apahida között. Start vasárnap reggel pontban 7 órakor a 83-as kaszárnyától. Előzőleg szerdán este taggyűlés lesz. Tisztelettel a vezetőség.

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jeligés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket az napi megjelenésre d. e. 11 óráig, csütörtöki számba szerdán, vasárnapra szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDETÉSEK

Csak portózozt feliigés leveleket fogd-bifunk. — Vidékieknek válaszbélyegs kérdézősködésre válaszulunk. — Hivatalos óra reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZETEK ROSNER ÓRAS, ÉKSZERESZ CLUJ, REGELE FERDINAND 114. TAKAREKOSAGI KONYVECSKERE KISZOLGALOK (f 550)

Aranyemű, Állandó lakó, Belvárosban, Balogh István, Butorozott szoba 1000, Csak biztos fedezet, Diplomás, Dolgozó, Csendesség, Élelmes, 1500-ig, Felehaszon, Fűszerüzlet, Friedmann Andor, Fetelep, Független, Független 26, Földbirtokos család, Fehér róza, Harmónia, 25 éves, 61, 700—800, 600—700, Hü társ, 35 iparos, 24 éves, Hadirokant, Jégszekrény, Jömeneteli üzlet, Idegen, Italmérési engedélyem van, Köz tisztviselő, Kézpénz, Komoly, J. Koszt-ház, Külföldi, Ki-ki saját költségén, 2000, Kelelmes barátság, Kötő, Komoly, P. 725, Kertés lakás előnyben, Kertés, Kitűnő, Molett barba asszony, Megértő lélek, Működő, vagy csendes, Meleg nyár, Mary, Központ, Pontos fizető, Pontos, Praktikus, Szikla, Segits, segítők, Szolid 105.000, Segesvári, 10, 10.000, Töke van, „Üzlet”, Ügyvéd, Válasz, Vidékre, Vidéki.

HAT hónapig szép hullámos lesz a haja, ha azt Matlák tartósan készített. P. Unirii 12. (P 866)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTOBBET FIZET CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. SZ. (f 265)

ELADÓ műszerész és szerszámok és iparendelvényes műhely, Megkeresést „Részletre is” jelígre. (f 549)

EGY TENISZTÖK kitűnő állapotban olcsón eladó. Cim a kiadóban. (1534)

SZÉP nagy új ház, két szoba, konyha, speiz, pince, nyitott veranda, 1000 m² veteményes kert, sürgősen eladó 190.000 lejért. Értekezni Radulescu 25. (1536)

KÉSZPÉNZERT NEM!

Csakis heti 50 lei részletfizetésre árulunk férfi és női cipőket. Itten egyben értesítjük vevőinket, hogy 1936. augusztus hó 1-én, cipőkészítési üzemet állítunk fel s így saját műhelyünkben lesznek a cipők elkészítve, mely cipőket úgy minőségéért, mint tartósságáért szavatolunk.

ARCO cipőkereskedelmi vállalat Cluj, Str. Dubălarilor 13.

FAMEGMUNKALÓ kombinált át-eresztőt keresünk. Ajánlatokat ármegjelöléssel a kiadóba „Asztalos” jelígre. (1462)

HASZNALT férfi ruhákért, télikabátokért és mindenféle ruházati cikkekért legmagasabb árakat fizet. „Balcan” bazár, Iuliu Maniu 6. (f 842)

ELADÓK: egy kapu, 150-as ablak, oleánder, jégszekrény, üvegfal, szénaprés. Vennék 2000 darab nagy cserepet. Abator 3. (1504)

ELADÓ motorkerékpár oldalkocsí. Mi ron Costin 9. (1512)

MEGERKEZTEK az asszonyok öröme DERBI patent gumizáros befűtés üvegek Kerekes porcellánas csapokba leszállított árakon. (f 847)

2 HÁZHELY eladó Str. Mester Manolen. Érdeklődni lehet Str. Banul Udrea 10. (1543)

GARANTALT I-a alpakra evőeszköz, kiválóan nehéz, alkalmi vétel, feltűnően olcsó áron KUN MÁTYÁS FIA RT.-NAL, Calea Marechal Foch 2. (f 766)

ELADÓ 1 drb. esztergapad 1300 mm., 1 drb. revorverpad, 1 drb. Schepping, 2 drb. excenterprés. Ajánlatokat „Vasipar” jelígre a kiadóba. (1553)

KERESEK megvételre jó állapotban levő vasuti fülkébe bevihető nagy kézi koffert. Cim a kiadóban. (1548)

ELADÓ sürgősen egy szoba nagy kert összes mellékhelyiségekkel Str. Costanta 32. Bulgária telep. (1547)

STR. Piugariilor kisebb családi ház elutazás miatt sürgősen eladó 60.000 lejért. Érdeklődni Str. Muncitorilor 98. (1549)

ALIG használt nagy férfi yarrógén sürgősen eladó. C. Traian 20. (1551)

Olcsó telkek

24 havi részletfizetésre. (Havi részlet 350—1000 lejig.) Baia Băita (Kérő fürdő), Gherla s a Somes mellett. Clujtől 45 km. a főúton.

Naponta 10 vonat, 8 közvetlen autóbusszjárat. Vasuti és fürdőjegykedvezmény. Gyógyvizek, meleg fürdők, strand, homok és napfürdők, tenisz, kugli, csónakázás. Zene. Villanyvilágítás. Fürdővendéglőben napi négy-szeri étkezés 50 lej.

Előjegyzések: „Agricola” Cluj, Piata Unirii 20, II. vagy „Electrica” Cluj. P. Unirii 28.

TIZ főlépcső és 2 vaskorlát eladó. Str. Vulcan 15. (1561)

VESZEK mindenféle használt butorokat P. Mihai Viteazul 34. (1557)

RABICZTÁBLAK építkezési helyhez szállítva 35 lej négyzetméterenként. Str. Cernauti 36. Telefon 10. (1552)

MODERN háló konyhaberendezések más gyéb butorok új és használt olcsón eladók. P. M. Viteazul 34. (1556)

GYÜMÖLCSÖS házastelek olcsón sürgősen eladó. Str. Sft. Gheorghe 36. 1559

VESZEK butorokat a legmagasabb árrban. Iasilor 6. Garage mellett. (1560)

KÖLTÖZKÖDÉSÉRT butorok, perzsaszőnyegek sürgősen eladók. Str. Goga 7 ajtó 10. (P 890)

RÉGI CSILLART átalakít vagy becsérél M. LEITNER, STR. MEMORANDULUI 25. (P 882)

SÜRGŐSEN ELADÓ: 1 recamier, 2 kárpitoszék, 1 diófa asztal, fél háló, hármás ablak, Str. Baritiu 6. (f 852)

LAKÁST KERES

FIATAL román házaspár keres kertes házban 3 szobás komfortos lakást szept.—okt. 1-ére. Gombos, Brătianu 4. (1550)

ABSZOLUT diszkrét, tiszta, kapualatti bejárattal butorozott szobát keresek azonnalra. Cimeket kérem kiadóba „Vidéki II.” jelígre. (1571)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ, vagy eladó aug. 1-re modern villa lakás 3 szoba, hál, előszoba összes mellékhelyiségekkel, terrasz és kert. Str. Fântânele 41-a. (1230)

KIADÓ 2 szoba konyha augusztus 1-re olcsón. Calea Traian 34. (1440)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba ágyneművel havi 900 lejért kiadó azonnalra. Dr. Szinetár. Piata M. Viteazul 59. I. em. (1439)

KIADÓ sarok üzlethelyiség konkurencia mentes. Eladó ház. Fürschter-féle pianino és patefon lemezekkel. Str. Cicio Pop 91. (1496)

LAKÓTÁRSNÖT, intelligens, állásba levőt keresek. Egyetem mellett. Str. Kogălniceanu 6. (1361)

EGY szép kerti szoba kiadó. Str. Mico 34. (P 977)

KÉT szoba rendelőnek, irodának, lakásnak kiadó. Reg. Ferd. 14. (P 867)

KISEBB szoba konyha azonnal kiadó. Fluturilor 14. (1410)

KÜLÖNBEJÁRATU szép butorozott szoba központban kiadó. Str. Sincal 19. (1445)

ÖTSZOBÁS, HÁROMSZOBÁS komfortos lakás, kétszobás iroda kiadó. Do robantilor 5. (1448)

KÜLÖNBEJÁRATU csinosan butorozott szobák kiadók. Str. Baba Novac 20-a. (1544)

KIADÓ szépen butorozott nagy szoba egy, esetleg két személy részére rövid időre is. Str. Duca 1. Etaj II., usa 4. (1537)

KLIMATIKUS helyen különbejáratu butorozott szoba kiadó július 15-ére, str. Matei Basarab 11. (1546)

LAKÓTÁRSAT belvárosban azonnalra keresek. Cim a kiadóban. (1558)

AZONNALRA is kiadó kapualatti különbejáratu butorozott szoba vízkagylóval és fürdőszoba használat. Értekezni: Regele Ferdinand 89, fsz. balra III. (1563)

ÜDÜLÉSRE alkalmas kétszobás lakás kiadó. Str. Pasteur 16. (P 884)

FÖLDZINTI egy szoba fülkével üresen kiadó. P. Unirii 20. (1568)

KIADÓ 2 szoba konyha mellékhelyiségekkel Str. Iuliu Maniu 24, azonnalra. Értekezni dr. Borda ügyvédnél, Maresal Foch 40. (P 581)

KIADÓ különbejáratu komfortos butorozott szoba sétatéri villában. Oct. Goga 7, ajtó 7. (1570)

ALLÁST KERES

MAGANYOS ur házvezetését vállalom. Piata de Fână 4. Bus Silvia. (1541)

IRODA TAKARITÁST vállalkoz vagy iroda vagy bankszolgának elmennék. Cim a kiadóban. (1562)

NÉMET nevelőnő hosszú bizonyítványokkal alkalmazást keres. Stadler, Iar gu Mures, Dragalina 4. (f 851)

MICRIZHATÓ fiu állást keres 9 éves gyakorlattal bíró laboráns elvállal bármilyen állást 15-re vagy 1-re. Decabal No. 46. Moldován László. (1540)

ALLÁST KAPHAT

EGY ügyes kiszolgáló lányt megegyezés szerint felveszek, ugyanott egy ügyes pincér is felvétetik, szintén meg egyezés szerint. Cim a kiadóban. (1415)

EGY szabó tanuló felvétetik Király szabónál. Str. Jorga 2., I. emelet. (1460)

ROMÁNUL beszélő jó megjelenésű el-árusítót keresek. Str. Memorandului 6., etaj I., usa 3. (1497)

ÜVEG PORCELLÁN kiszolgálósegédet perfekt románt, azonnali belépésre felvesz Kerekes porcellánasarnok. f 846

ÖNÁLLÓAN dolgozó masamódlányt és kifizető lányt fizetéssel felvesz Casa de Model, Memorandului 3-5. (f 848)

VARRÓLÁNYT felveszek. Cim a kiadóban. (1542)

SEGÉDET (pincért) felveszek az autó buszállomás büfféje. (1550)

KISZOLGÁLÓ vagy tanulóleány felvétetik. „Somes” áruház, Uránia palota (1554)

GÉPLAKATOS, ki érti az autómunkát, felvétetik. C. Traian 9-a. (1535)

KÜLÖNFÉLÉK

SZÜLÖK! 1, 2, 3 és 4-ik liceumistákat pótvizsgára felelősséggel vállalkoz. Fizetés csak siker esetén. Érdeklődni július 15-ig Str. Rudeanu 25, frizerie Wagner. (1472)

FIGYELEM! Speciális szerszám és stanzni készítő üzem gyárt minden szakmának kivágó, húzó, nyomó stanznikát, matricák, kokillák és bakelit szerszámok speciális készítése. Tömeg-cikkek préselése és gyártása. Modern gépjárató üzem. Autogén hegesztés. „SOLID” SZERSZÁMKÉSZÍTŐ ÉS GÉP-ÜZEM. Calea Regele Carol II., No. 00-02. (f 642)

VASÁRNAP, f. hó 19-én autókamionos kirándulást rendezünk Uioarara. Tour-retour 70 lej. Értekezni Szaniszló nál, P. Stefan cel Mare 17. Telefon 13-27. (f 550)

KIARANDULÓK figyelmébe! Legolcsóbb modern tekepálya Donath-kert 114, flekkenezőbe, hol már óránként köznapokon 10 lejért kuglizhat. Molnár és Kalimán. (1564)

MODERN szabászati kurzus kezdődik július 15-től. Löwy szalon. Reg. Ferd 6. I. (1522)

15.000 LEJT keresek kölcsönbe 6 hónapra 60.000 lejt érő ingatlanomra, fizetek utána 2500 lejt. Közvetítőt díjazok. Választ „Ingatlan” jelígre. (1539)

ELVESZETT egy bőr pénztárca fényképes igazolvánnyal. Megtaláló jutalomban részesül. Str. Prof. Marinescu 5. alatt. (1536)

Ne mulassza el szerencsáját!

Vásároljon 25 lejért egy nyugdíjas sorsjegyet és vegyen részt július 20-án 250 értékes nyeremény sorsolásában, 1 hálószoza, 1 szalon, 1 konyhaberendezés a főbb nyeremények. Vidéki rendelésnél kérünk 8 lej portóköltséget. — Administratia Loteriei Cluj, Piata Unirii 3. sz. (f 762)

URICALAD magaslati helyen fizető vendéget vállal. Érdeklődni 126 telefon, d. e. 10—12. (1545)

SZABÁSZATI tanfolyam augusztus el sején megkezdődik. Jelentkezéseket már most elfogad Czinczárné női szabóság Cal. Motilor 25., mentőállomás mellett. (P 883)

ELVESZETT szombaton Tissi névre hallgató keresztezett sárgás spitz, megtaláló jutalomban részesül. Victoriei 154. (1567)

VISSZAHELYEZTEK AZ AL-LASABA A JOGTALANUL MENESZTETT BETEGSEGÉLYZŐ-PÉNZTARI IGAZGATÓ-FŐORVOST

(CLUJ.) Mint ismeretes, a kormány néhány hónappal ezelőtt dr. Baritiu Septimiu betegsegélyző pénztári igazgató-főorvost egészségügyi vezérfelügyelővé nevezte ki és helyébe ideiglenes jellegű beosztással dr. Ilescu huedini kórházi igazgató-főorvos került a betegsegélyző pénztár élére. Közben dr. Galan, volt igazgató-főorvos, akit a liberálisok távolítottak el annak idején helyéről, pert indított az illetékes hatóságok előtt, állásából való jogtalan eltávolítása miatt és a pert az összes igazságügyi hatóságok előtt meg is nyerte. Most azután a jogerős bírói döntés alapján dr. Galan újra visszakerült a betegsegélyző pénztár orvosi-igazgatói állásába és hivatalos átadás ugyan még nem történt meg, de rövid időn belül arra is sor kerül, míg dr. Ilescu új beosztást fog ezek után kapni.

— ÖSSZEÜTKÖZÖTT KÉT AUTÓ. A város tulajdonában levő 221-es számú szeméthordó gépkocsi tegnap az Abatele Zavoral utcában összeütközött a VI. hadtest tulajdonában lévő 26 számú luxusgépkocsival. Szerencsére mindkét járómu csak könnyebb sérüléseket szenvedett. A vizsgálat megindult.

— AZ IPAROS-KE KÖZGYŰLÉSE. A napokban tartotta közgyűlését városunkban a református egyház vezetése alatti Iparos-KE (Ifjúsági Keresztény Egyesület), amely több, mint tíz éve működik már, de 1936. január 1-től egészen új keretek közt végzi munkáját. A közgyűlésen Sipoș Géza lelkész-vezető felolvasta a 21 rendes és 35 érdeklődő tag névsorát, továbbá az Iparos-Leány-szövetség 18 tagját is. Majd a beszámoló következett. Gergely Juliska leány-vezető a távollevő IKE elnök nevében is beszámolt az elvégzett munkáról. Szilágyi Miklós titkár a félév alatt hozott határozatokról számolt be, továbbá a hiányszakokról és a megrendezett kirándulásokról. Czakek könyvtáros és Hatházi szertáros a reájuk bízott könyvekről és játékokról referáltak. A lelkész-vezető zárószavaiban rámutatott a rendezendő, vagy ezután elkezdendő munkákra. A beszámolóval kapcsolatosan a közgyűlés elhatározta, hogy a hiányszakokra és fegyelmzésre több gondot fordít; könyvvgyűjtést rendez a könyvtár kiegészítésére, kapcsolatot keres a környékbeli IKE-csoportokkal, rendezi a ping-pongozás ügyét. Dalárd a helyett pedig nyáron egyházi ének- és népdal-tanítást állít be. A közgyűlés imádsággal zárult.



Feladók szerkesztő és lapfőigazgató
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőorgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regels
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTAR: Julius 15. Szerda. Róm.
kath. Henrik cs. Prot. Ap. Teil.
Heda. Gör. kath. Chir si Julia.

Jóestét!

CSALÁDI HAROMSZÖG

A férj váratlanul jön haza... A helyzet kellemetlen s a férj le akarja lőni a házibarátot.

Feleség (kétségbeesve): Jaj, jaj, te szerencsétlen ne csinálj ilyen örültséget. Meg akarod ölteni a gyermekeid apját?...
A TRAKTOR HIBAJA

Az egyik községben megjelenik egy motor- és traktor-gyár ügynöke, hogy üzletet csináljon. Traktortját felállítja a község főterén s így magyaráz a kíváncsiskodó helybelieknek:

— Látják gazduraim, aki ilyen traktort vásárol, az sokkal jobb termésre számíthat és sokkal kevesebb költsége lesz vele. A traktor sokkal célszerűbb, mint az ökör, vagy a ló, mert az állat akkor is eszik, ha nem dolgozik, ellenben a traktor csak akkor eszik, ha dolgozik.

Egy öszbajuszu atyafi hitetlenül megcsóválja a fejét:

— Hiába dicséri kend ezt a masinát, van ennek ám egy ménekü nagy hibája.

— Híbjája? Ennek? Aztán mi az a hiba?

— Hát az, hogy nem fiadzik!...

FELELŐSSÉGREVONÁS I

— Hallom mindenfelé azt híresztelik rólam, hogy hülye vagyok!

— Bocsánat, nem tudtam, hogy titokban akarja tartani.

— Ügyeletes gyógyszerárak.

Folyó hó 11—17-ig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Farmacia Unicorn, Piata Unirii, Somlea, Cal. Regele Ferdinand, dr. Cseresznyés, Cal. Gen. Foch, dr. Nagy, Cal. Motilor.

— Szobrot kapott Franciaországban a belga király. Mint Párisból közlik, Saint Quentinben Albert belga király szobrot kapott. A leleplezésen a kormányt Dala-dier nemzetvédelmi miniszter képviselte.

— Időjárásjelentés. A budapesti meteorológiai intézet jelentése: Kissé emelkedő légnyomás, enyhe szél, csökkenő hőmérséklet, esők, elektromos kisülések.

— MINISZTERKÖZI ÉRTEKEZLET LESZ VÁROSUNKBAN.

Vasárnap Clujon miniszterközi értekezletet tartanak, majd a kormány tagjai a mőcvidékre utaznak helyszíni vizsgálat lefolytatására. Julius 26-án Timisoarán tart a kormány hasonló miniszterközi értekezletet.



**SZERDÁN,
JULIUS 15.-én**

a Sorsjáték újra megkezdődik a

MILLIÓK

szétosztását. Négy osztályon keresztül összesen 77.917 nyerményt, 289.132.196 lei értékben fognak szétosztani.

COLECTURA RURALĂ A OFICIILOR P. T. T.

a sorsjegyek szétosztása falvakban a levélhordók által.

Nem vehet részt a szerencse ezen áldásában, ha nincs a zsebében az Allami Sorsjátéknak a

COLECTURA OFICIALĂ által vásárolt sorsjegye,

AZ UEC ÜNNEPÉLYE A SOMEȘUL RECE-I VILANYTELEFEN

(CLUJ.) Vasárnap reggel mintegy tíz zsufolásig megtelt autóbussz és teherautó szállította ki a közönséget az UEC ünnepélyére, a Someșul Rece-i vilanytelepre, ahol már az egész telep felkészülten várta a vendégeket. Az előző nap kiérkezett uszók büffét, tánchelyiséget, focballteret készítettek és igyekeztek biztosítani minden vendég számára a legnagyobb kényelmet. Délelőtt 10 órakor uszóversennyel vette kezdetét, ami után bográcsgulyásos ebéd következett. Ebéd után hirtelen kerekedett záporosó hűtötte le a forró meleget és a kedélyeket, de nem sokáig, mert négy órakor megkezdődött a futballmeccs, amelyet a villanyüzem sovány és kövér alkalmazottjai, vezetői játszottak, élükön Metes igazgatóval s a mérnökökkel. A focballmérkőzés után az UEC uszónak és Sánta Dezsőnek tréning mutatványai következtek, majd kezdetét vette a szórakozás és a tánc. A kiránduló közönség a legjobb hangulatban a késő esti órákban indult hazafelé. Ugy az utasok szállítása, ellátása, mint az ünnepség lebonyolítása mintaszerűen volt megrendezve, ami kellemes napot szerzett mindenkinek és amiért elismerés jár a villanyüzem vezetésének és a rendezőgárda minden egyes tagjának.

— ÉRTESÍTJÜK a n. é. közönséget, hogy szezonzárlat alkalmával az összes raktáron levő tavaszi kabát és nyári ruhamodelleket önköltségi árban kiárulsítjuk. Modellház, Cluj, Str. Memorandului 5.

— Meggyilkoltak egy spanyol monarchista képviselőt. Madridi jelentés szerint Calvo Sotelo, a spanyol monarchista párt parlamenti csoportjának elnökét, lakásán törzsúrásoktól meggyilkolva lelték meg. A gyilkosságnak valószínűleg politikai okai vannak, mert Sotelo a baloldal részéről az utóbbi időben igen sok támadás érte. A gyilkosság rejtélyét a hatóságok most akarják felderíteni.

† CSICSERIN

Röviden közöltük, hogy George Csicserin moszkvai jelentés szerint hosszabb betegeskedés után a hó 6-án meghalt.

George Csicserin, Szovjetország egyik óriási szerepkörrel felruházott politikusa, régi ősnemesi családból származott. Anyja, született Mayendorff bárónő a balti német nemesség előkelő tagja volt és fiát, aki különben a híres pozitivist Csicserinnek is rokona volt, korán a diplomáciai pályára nevelte. A fiatal Csicserin a cári uralom alatt már diplomáciai szolgálatában áll, senki sem tudja róla, hogy titokban az orosz munkáspárt harcosa és fontos szerepet játszik az orosz szociáldemokrácia életében. 1905. előtt, amikor a maximalisták, akik a százszázalékos baloldali törekvések megvalósítását követelték, a párttól elszakadnak, ő a minimalista Axelrod és Plechanowhoz csatlakozik és nincs nagy része az 1905-ben kitört forradalom előkészítésében. Ez a kettős élete csak 1908-ban válik ismeretessé, amikor Charlottenburgban egy titkos szocialista ülésen rajtaütésszerűen őt is elfogják.

Ez időtől kezdve Csicserin, mint annyi más harcosa az orosz baloldali mozgalomnak, emigrációban él. A világháború ideje alatt Németország fogadja be, majd, amikor alkalmatlanná válik a német hatóságok előtt, kiutasítás folytán kénytelen onnan is távozni, Angliába megy. Itt szoros barátságra kerül Macdonalddal, a munkáspárt vezetőjével és elpártolva Axelrodéktól, kiépíti összeköttetését Lenin és Krasszin felé. Ez utóbbival is nagyon meleg politikai viszony fűzi össze, de egyre baloldali magatartása és tevékenysége folytán Lloyd George bezárja. Fogságában éri az a hír, hogy a közben Oroszországban uralomra került Lenin őt bízta meg Trotszkij befolyására a külügyek vezetésével. Kiszabadul és ettől a perctől kezdve hallatlan energiával állítja szolgálatát a kommunista állam érdekeibe. Legnagyobb politikai sikere az, hogy ugyanazzal a Lloyd Georgeval ismerteti el a szovjetet, aki őt bezárta. 1922-ben ő vezeti a genuai orosz delegációt és a rapallói szerződés létrejötté is az ő érdeme. Neki köszönheti Oroszország az afganisztáni, perzsiai és törökországi szerződések megkötését. Lenin halála után azonban, főleg Trotszkij befolyására nézeteltérésbe kerül Stálinékkal és 1929-ben átadja a külügyek vezetését eddigi helyettesének, Litvinovnak. Ettől kezdve a legnagyobb visszavonultságban Wiesbadenben él, majd 1932-ben visszatér Oroszországba, ahol teljesen elvonul a politika színpadáról. Visszavonultsága sok találgatásra adott alkalmat, de az igazság az, hogy Csicserin akkor már nagyon beteg volt. Régi baja, a szívbetegeszi veszi elő és Stálin bár politikai ellenfelek lettek és különben ilyen természetű ellenségeivel szemben könyörtelen szokott lenni, Csicserint nagy érdekre való tekintettel nem bántja elvonultságában és halála alkalmával a nemzeti halottak sorába véte fel, akinek tisztes eltemetéséről az állam gondoskodott.

(myt.)

— **KEDVEZMÉNY AZ ADÓFIZETŐKNEK.** A pénzügyminisztérium rendelete szerint az 1934-ig bezárólag fennálló hátraleékos adóösszegek a konszolidációs kölcsön második kibocsátású címleteivel törleszthetők. Erről az alárendelt pénzügyi hatóságok már értesítést is kaptak.

— **Határátlépők tragédiája** Pécica közelében. Aradi jelentés szerint Butni Lajos 28 és Szönyi Pál 25 éves budapesti fiatalembereket akartak szökni a határon. A román határőrök azonban észrevették és megállásra szólították fel őket, mire futásnak eredtek. A határőrök ekkor lövéseket adtak le. Az egyik golyó halálra sebesítette Butnit, míg Szönyi könnyebb sérüléssel került a hatóságok kezére.

◆ SZINKÖR MOZGÓ ◆

Csak két napig!

Warner Olanddal

**MUMIA
TITKA**

Keleti tárgy filmdráma



Jön! Paula Wessely
„EPIZOD”

Moszkvai kezek irányítják a palesztinai felkelést

Erős jobboldali zavargásoktól tartanak Spanyolországban Sotelo monarchista vezér kegyetlen meggyilkolása miatt - Későbbi időpontra halasztják a brüsszeli Locarno-értekezletet

(LONDON.) A Daily Mail jeruzsálemi híradása alapján azt a feltevést keltő hírt közli, hogy az angol titkos rendőrségnek sikerült megállapítani, hogy a palesztinai arabok felkelését moszkvai kezek irányítják. Telaviv közelében egy elhagyatott házban sikerült ugyanis megtalálni a mozgalom főhadiszállását, ahonnan nagyszámú okiratok kerültek elő arra nézve, hogy Moszkva jelentős összegekkel pénzelt a palesztinai zendüléseket.

A híradás óriási szenzációt és nagy meglepetést keltett az angol közvéleményben.

SZAPORODNI FOG A RÓMAI EGYEZSÉG ALÁ-IRÓINAK SZÁMA

A Times a német-osztrák egyezményről foglalkozva írja, hogy bizonyosra vehető, miszerint Németország csatlakozni fog a római egyezményhez. Számolni lehet azonban azzal is, hogy az egyezményhez később Lengyelország, Bulgária és Jugoszlávia is csatlakoznak, minthogy ilyen módon egy szovjet-ellenes front van kialakulóban.

A párisi lapok szerint a német-osztrák egyezmény első következménye az, hogy a brüsszeli Locarno-értekezletet későbbi időpontra halasztják.

Francia részről egyébként hangsúlyozzák, hogy Franciaország a Földközi tengeri egyezmény ügyében nincs közvetlenül érdekelve, mert közte és Anglia között ilyen egyezmény nem állott fenn. Ez az egyezmény csak Angliát, Görögországot, Jugoszláviát és Törökországot érdekli.

Párisban úgy tudják, hogy a francia törvényhozás augusztus elsején szünetre küldi, anélkül, hogy a miniszterelnök záróbeszédet olvasna fel.

A mai párisi nemzeti ünnep megülése hatalmas keretek között vette kezdetét és a kormány megszemenő rendbiztonsági intézkedéseket léptetett életbe. Rendzavarárok azonban ezidáig egyáltalán nem történtek.

MEG MINDIG NAPIREN-DEN VAN A NEGUS ELLEN Tüntető UJSÁGÍRÓK ÜGYE

(GENF.) A szövetségi tanács hétfőn foglalkozott a negus elleni tüntetés miatt kitoloncolt olasz újságírók ügyével és megállapította, hogy a genfi rendőrfőnök hatáskörét túllépte, amikor az olasz újságírókat kiutasító rendeletet adott ki. A rendőrség egy 1905. évi rendelkezés alapján járt el holott azóta az idegenek letelepítésére vonatkozó törvény ezt a régi rendelkezést hatályon kívül helyezte. A szövetségi tanács azonban még sem érvénytelenítette a rendőrfőnök rendelkezését, miután az ügy felebbrészt folytán az állam tanács elé került, s annak ügyis dőntenie kell véglegesen.

KOMMUNISTA ROHAM-OSZTAGOSOK GYILKOLTÁK MEG SOTELOT

(MADRID.) Spanyolországban rendkívül nagy izgalmat keltett

Sotelo monarchista vezérnek, a volt pénzügyminiszternek meggyilkolása. A volt minisztert kommunista rohamosztárosok ölték meg bosszút esküdve ellene. De Castilio rohamosztáros hadnagynak, a fasiszták részéről történt megölése miatt. A rendőrségnek sikerült le tartóztatnia azt a sofőrt, aki a rohamosztárosok csoportjának gépkocsiját vezette, amikor Sotelot meggyilkolása előtt elhurcolták. Letartóztatták Morano kapitányt, De Castilio felebbvalóját is, mert őt gyanúsítják azzal, hogy a kommunista rohamosztárosokat Sotelo meggyilkolására bujtotta fel. Dr. Abinana nacionalista vezér véletlenül látta Sotelo holttestét, amelyen szerinte sem vágás, sem szúrás nyomain nem voltak láthatók. A halott egész testét azonban vér-aláfutások borították el és minden valószínűség amellet szől,

hogy Sotelot valóságban agyonverték. Azután többiben revolverrel bele is lőttek és egy goiyo a tarkón hatolva be, az agyvelején keresztül ment és a balszemén jött ki. A hatóságok szigorú intézkedéseket léptettek életbe, mert nagyszabású jobboldali megmozdulástól tartanak. A fasiszták ugyanis meg akarják bosszulni Sotelo kegyetlen meggyilkolását. Egyedül Madridban 175 jobboldali érzelmi embert vettek őrizetbe a hatóságok.

HODZSA BÉCSBEN TÁRGYAL

(BÉCS.) Hodzsa miniszterelnök, hír szerint rangrejtve Bécsbe érkezett és bizonyos tárgyalásokat kíván folytatni a német-osztrák egyezményvel kapcsolatosan. Látogatásának céljáról azonban semmiféle felvilágosítást nem akarnak adni.

Negyven ezer lej erkölcsi kártérítés megfizetésére ítélték Demeter Béla újságíró a Ghibu fele perben

(CLUJ.) Ma hirdetett ítéletet a törvényszék IV. szekciójának Marinovici-Popa tanácsa Ghibu professornak Demeter Béla újságíró ellen indított ismeretes kártérítési igényperben. A bíróság Demeter Bédát bűnösnek mondván ki 40 ezer lej erkölcsi kártérítés, 5000 lej per-költség megfizetésére kötelezte. Ha ez az összeg az újságíró nem hajtható be, úgy a kiadót terheli a bíróság megfizetése. A bíróság tekintetbe vette a vádlott és a sértett

anyagi helyzetét, valamint azt a tényt, hogy a professzor az összeget az egyetemnek ajándékozta s ezért mérsékelte a kártérítési követelést az igényelt félmillióról 400 ezer lejre. Dr. Bratu ügyvéd a távollévő Ghibu nevében felebbezett kifogásolva a kártérítési összeg leszállítását, míg Demeter és ügyvédje az elítélés miatt felebbeztek és ebből kifolyólag a kártérítési kötelezettség megítélése miatt is.

Megdöbbszent szerencsétlenségek sorozata az országban és a világban

(BUCURESTI.) Tegnap sorozatos szerencsétlenségek történtek az országban. Ploestii híradás szerint Manesti-Prahova községben Tudor Mihail gazdálkodó két gyermekével együtt fürödni ment a patakba. Egy óvatlan pillanatban a mélyvízű patak sodra elragadta a két fiút, akik apjuk szemeláttára fulladtak a vízbe.

Cernavodából viszont azt jelentik hogy Medgidiairól visszajövet egy mérsárosokkal telt gépkocsi a sáncba fordult. Jonel Macelanu gépjármű vezető meghalt, több utas súlyosan megsebesült.

Párisból és Londonból ugyanakkor repülőszerencsétlenségekről érkezik hír. A franciaországi Chartres mellett egy kereskedelmi gép lángokba borulva lezuhan és mind a három utasa szénné égett. Az angliai Theddlethorpe közelében egy katonai repülőgép zuhan le. A pilóta szörnyen halt. A megfigyelő megsebesült. A légügyi minisztérium szerint Abukir mellett is repülőse-

rencsétlenség áldozata lett egy angol tiszt.

Ugyancsak a franciaországi Lyonból jelentik, hogy a Champingne-ules-Lesaunier vonalon, Navoy állomás előtt, a gyorsvonat elütött egy utasokkal telt társas gépkocsit. Három utas meghalt, nyolc megsebesült s közülük többen az állapota válságos.

A spanyolországi Madridból ezzel egidőben annak híre érkezik, hogy Pampelunában egy zsúfolt társasgépkocsi hibás vezetés folytán nekirohan egy hid karfájának. A gép a karfát áttörve négy méter mélységbe zuhant. Három személy meghalt, 12 megsebesült, köztük kettő súlyosan.

Végül Amerikából jelentik, hogy a hóhullámnak, amely 11 napja perzseli végig az Egyesült Államokat eddig 1580 halálos áldozata van. Michiganban és Detroitban a hullák házak zsúfolva vannak. A vétekekben okozott kár meghaladja a millárd dollárt.

Izgalmas betörőfogás a Somes vizén

(CLUJ.) Veszedelmes betörők kerültek tegnap a rendőrség kezére, Marchis Alexandru s vadházastársa személyében. Marchisék megfigyelve, hogy Chiorean Gavris Subdeali lakos feleségével együtt korán reggel munkába megy, a betört abla-

kon keresztül Chioreanék lakásába hatolt és onnan mintegy 10 ezer lej értékű holmit zsákba rakva akart távozni. Egy gyerek azonban észrevette a zsákokat vivő férfit és zajt csapott, mire a szomszédok összeszaladtak. Marchis menekülés köz-

ben a zsákkal együtt a közeli Szamosba ugrott, hogy azon át illanjon el, de a porondot fuvarozó szekerek elfogták, megkötözték és átadták a VI. kerületi rendőrségnek, ahol egész éjszakán át tartott kihallgatások során még további öt betörést és lopást ismert be. Többek között Hirsch Józsefné Avram Jan-cu 26. szám alatt, ahonnan 5 télikabátot vitt el, a Saguna 18. szám alatt, a Principeasa Ileana leányiskolában és másutt. Kihallgatása még folyik.

MUNKÁS MOZGÓ
Kedden, szerdán, csütörtökön
3, 6 és 9 órakor:

JÖNNEK A TENGHERÉSZEK
Főszereplők: James Gurney és Mac O'Brien

BENGALI
Főszereplők: Garry Cooper és Richard Cromwell. Pénteken 17-iken híres előadás.

CSÜTÖRTÖKÖN LESZ DÖNTÉS A DR. BIRÓ VENCEL-GHIBU PER FELEBBEZÉSÉBEN

(CLUJ.) A törvényszék III. szekciójának Soutzo-Varduca tanácsa ma foglalkozott Ghibu professzor és dr. Biró Vencel kegyesrendi rendfőnök ellen emelt — jogtalan címhasználati perével, amelyben a járásbíró felmentő ítéletet hozott. Dr. Triff György állami ügyvéd és Ciugudean ügyész szakértő gyanánt Ghibu kihallgatását kérték, míg dr. Biró Vencel és ügyvédje, dr. Peris, az indítvány elvetését és a felmentés megerősítését. A törvényszék úgy Ghibu kihallgatása ügyében, mint az ítélet hozatal tekintetben csütörtök délután 11 órakor fog határozni.

KÖSZÖNETNYILVÁNTÁS. Dr. Draghiciu Aurel bünygyi igazgató, ezúton köszöni meg hálásan mindazok részvétét, akik sógorának Aurel Feierunak temetésén részt vettek.

ADOMÁNYOK. Özv. Kádár Józsefné nevében köszönettel nyugtazzuk Cs. E.-né 100 lej és Nagy Lajosné 40 lej adományát.

Az Újpest az Austriával fog a KK-kupában szembe kerülni. Minthogy a Slavia az Austriát csak 1:0-ra győzte le, az Austria megy tovább a kupaküzdelmekben és ő lesz az Újpest vasárnapi ellenfele.

KATONASÁG VETTE AT A CLUJI TŰZOLTÓSZOLGÁLATOT Zaharia kapitány vezetésével tegnap katonaság vette át városunkban a tűzoltószolgálatot. Az új parancsnok hivatalosan is átvett mindent és ezzel egidőben Rosescu főparancsnok eddigi szolgálati beosztása megszűnt. A volt tűzoltóparancsnok „technikai tanácsosi” címmel marad meg Zahariz kapitány, az új parancsnok mellett.

Julius 19-én és 26-án játszik az Universitatea selejtezőt a timisoarai Ilsa-val, miután a labdarúgó bizottság tegnap esti ülésén így döntött: A selejtezők színhelyét a bizottság ma jelöli ki.

A 200 méteres mellúszás világrekordját J. Higgins Newyorkban 2 p. 41.1 mp.-re javította

CENZURAT